

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ
Директор Таганрогского института
имени А.П. Чехова (филиала)
РГЭУ (РИНХ)
_____ Петрушенко
« ____ » _____ 20__ г.

Рабочая программа дисциплины
Академическое письмо

направление 44.04.01 Педагогическое образование
направленность (профиль) 44.04.01.18 Теория и практика преподавания иностранных
языков в школе и вузе (немецкий, французский языки)

Для набора 2024 года

Квалификация
Магистр

КАФЕДРА немецкого и французского языков**Распределение часов дисциплины по курсам**

Курс Вид занятий	1		Итого	
	уп	рп		
Лекции	2	2	2	2
Практические	8	8	8	8
Итого ауд.	10	10	10	10
Контактная работа	10	10	10	10
Сам. работа	94	94	94	94
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	108	108	108	108

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 29.08.2024 протокол № 1.

Программу составил(и): д-р филол. наук, Зав. каф., Червоный А.М. _____

Зав. кафедрой: Кравченко О.В. _____

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Научить писать работы научного характера по проблемам методики и лингвистики. Актуализировать знания и развить компетенции в области письменного немецкого и французского языков. Совершенствовать компетенции в области письменной научной коммуникации, обеспечивающие высокий уровень подготовки магистрантов, который необходим для эффективного общения в академической среде.
-----	---

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ПКР-2.1: Знает требования и подходы к проектированию и созданию научно-методических и учебно-методических материалов; порядок разработки и использования научно-методических и учебно-методических материалов, примерных или типовых образовательных программ
ПКР-2.2: Умеет разрабатывать новые подходы и методические решения в области проектирования научно- методических и учебно-методических материалов; разрабатывать (обновлять) примерные или типовые образовательные программы, примерные рабочие программы учебных курсов, дисциплин (модулей)
ПКР-2.3: Владеет навыками осуществления деятельности по проектированию научно-методических и учебно- методических материалов при выполнении профессиональных задач
ПКО-3.1: Ориентируется в современных подходах к обучению и воспитанию обучающихся
ПКО-3.2: Проектирует и реализует образовательные программы с учётом актуальных данных научных исследований
УК-4.1: Знает правила профессиональной этики, методы коммуникации для академического и профессионального взаимодействия, современные средства информационно-коммуникационных технологий
УК-4.2: Умеет создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам; производить редакторскую и корректорскую правку текстов научного и официально-делового стилей речи на русском и иностранном языке, представлять результаты академической и профессиональной деятельности, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)
УК-4.3: Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (- ых) на государственный язык
УК-4.4: Владеет навыками применения современных информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (- ых) языках

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:
- технологию проектирования научно-методических и учебно-методических материалов; - методику проектирования и реализации образовательных программ различных уровней и направленностей на основе современных подходов к обучению и воспитанию обучающихся; - основы современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.
Уметь:
- проектировать научно-методические и учебно-методические материалы; -проектировать и реализовывать образовательные программы различных уровней и направленностей на основе современных подходов к обучению и воспитанию обучающихся; -применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.
Владеть:
- проектирования научно-методических и учебно-методических материалов; -проектирования и реализации образовательных программ различных уровней и направленностей на основе современных подходов к обучению и воспитанию обучающихся; - применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;- проектирования научно-методических и учебно-методических материалов.

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
	Раздел 1. Академическое письмо и его роль в системе высшего профессионального образования				

1.1	<p>Академическое письмо в системе лингвистических дисциплин</p> <p>Цели и задачи курса «Академическое письмо (французский язык)» Язык науки, научный стиль, лексика современной профессиональной коммуникации. Понятие «Академическое письмо». Виды академических текстов: эссе, рефераты, контрольные работы, проекты, курсовые и дипломные работы, статьи, тезисы выступлений, презентации, диссертации. Требования к академическому языку. Академическая грамотность студента-филолога. Написание реферата, доклада, эссе, курсовой работы, МДР, научной статьи. /Лек/</p>	1	2	<p>ПКО-3.1 ПКР-2.1</p>	<p>Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3</p>
1.2	<p>Критическое чтение. Критическое письмо</p> <p>Этапы работы с научным текстом. Функции аналитического обзора литературы. Поиск идей и аргументов в научных трудах, их анализ. Критический обзор литературы. Оценка прочитанного. Анализ текста, выявление авторских идей. Критический анализ положений автора, рассмотрение доказательной базы автора. Разметка текста, конспектирование. Реферирование и аннотирование материала. Графические опоры в процессе анализа текста. Рецензирование научных текстов. /Пр/</p>	1	2	<p>ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКР-2.1</p>	<p>Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3</p>
1.3	<p>Особенности французского (немецкого) академического письма. Написание реферата, доклада.</p> <p>Особенности французского (немецкого) научного дискурса. Употребление местоимений, глагольных форм и синтаксические конструкции во французском (немецком) академическом письме. Субъектно-объектные связи. Наиболее распространенные структуры предложений во французском (немецком) научном тексте. Порядок слов в предложении. Организация сложного предложения во французском (немецком) академическом тексте. Союзная связь. Пунктуация научного текста. Использование аббревиатур, транслитерации в текстах научного характера. Написание реферата, доклада. /Пр/</p>	1	2	<p>ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКР-2.1</p>	<p>Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3</p>

1.4	<p>Написание эссе, научной статьи</p> <p>Эссе – основной вид письменных студенческих работ. Эссе, ее структура, виды и назначение. Составление плана эссе, поиск и упорядочение идей. Название эссе и его функции. Авторская позиция – тезис. Основные требования, предъявляемые к тезису. Абзац как структурный элемент эссе. Деление текста на абзацы: вводный, основная часть, аргументация, заключение (выводы). Литературный обзор. Структура научной статьи: введение, метод, интерпретация результатов, обсуждение. Этапы написания научной статьи. Статистика. Формы представления данных (таблицы и рисунки). Основные требования к оформлению научной статьи.</p> <p>/Пр/</p>	1	2	<p>ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКР-2.1</p>	<p>Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3</p>
1.5	<p>Написание МДР</p> <p>Курсовая работа и МДР, цель и задачи их написания, их структурные особенности. Выбор темы исследования, методологии. Планирование исследования. Вычленение глав, параграфов, абзацев. Структурные части работы: введение и заключение, основная часть. Аналитический обзор научной литературы – теоретическая база исследования. Эмпирическая основа исследования, подбор репрезентативный материал. Статистические данные. Проблема научной новизны результатов и воспроизведение опубликованных исследований. Основные требования к содержанию и оформлению курсовой и дипломной работы.</p> <p>/Пр/</p>	1	2	<p>ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКР-2.1</p>	<p>Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3</p>
1.6	<p>Подготовка академических текстов</p> <p>Список теоретических источников для написания статьи. План-конспект реферата, доклада, эссе, научной статьи. МДР- Структура работы. Графическое изображение этапов работы над МДР. Конспект теоретических источников. Картотека языкового материала. Написание тезисов (статьи) по МДР. Подготовка презентации.</p> <p>/Ср/</p>	1	94	<p>ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКР-2.1</p>	<p>Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3</p>
Раздел 2. Зачет					

2.1	1. Научный стиль письма, его особенности. Понятие «Академическое письмо». 2. Французский научный дискурс. 3. Грамматические особенности французского научного текста. 4. Чтение, его виды. Стратегии критического чтения. 5. Письмо. Особенности критического письма. 6. Структура академического текста. 7. Абзац как основная единица текста. Структура и виды абзацев. 8. Виды предложений в абзаце. 9. Правила пунктуации во французском академическом тексте. 10. Доклад: структура, объем, содержание, требования к оформлению . 11. Устный академический дискурс. Структура научного доклада 12. Научная статья как жанр академического письма. 13. Тезисы: объем, структура, язык, стиль. 14. Аннотация, правила ее написания. 15. Рецензия как жанр научного текста. 16. Цитирование. Употребление и оформление цитат: проблема плагиата. 17. Перефразирование. Способы перефразирования. 18. Основные черты эссе как академического письма. Объем, структура, язык, стиль. 19. Методология написания академического текста. 20. Языковая рефлексия, самоконтроль, самооценка, самокоррекция. /Зачёт/	1	4	ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКР-2.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3
-----	---	---	---	-------------------------------	---

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Егошина Е. М.	Academic writing: учебно-методическое пособие	Йошкар-Ола: Поволжский государственный технологический университет, 2016	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459475 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.2	Егошина И. Л.	Методология научных исследований: учебное пособие	Йошкар-Ола: Поволжский государственный технологический университет, 2018	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494307 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.3	Куликова И. С., Салмина Д. В.	Лингвистическая терминология в профессиональном аспекте: учебное пособие для вузов	Санкт-Петербург: Лань, 2020	https://e.lanbook.com/book/147342 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
--	---------------------	----------	-------------------	----------

Л2.1	Винникова О. А., Середина М. И., Смахтин Е. С.	Английский язык: учебное пособие по развитию навыков письменной речи на факультете магистерской подготовки: учебное пособие	Москва: Прометей, 2018	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494939 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
------	--	---	------------------------	---

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.2	Астафурова Т. Н., Колябина Н. С.	Методика формирования иноязычной компетенции академического письма магистрантов неязыковых вузов (английский язык): монография	Волгоград: Волгоградский государственный технический университет (ВолгГТУ), 2019	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=566991 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.3	Чехович Ю. В., Беленькая О. С., Ивахненко А. А.	Методические рекомендации по эффективному внедрению и использованию системы «Антиплагиат.ВУЗ»	Санкт-Петербург: Лань, 2020	https://e.lanbook.com/book/154156 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л.1	Ермолаева Е. Н., Соколова Н. С.	Academic Writing: учебное пособие	Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2012	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232338 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л.2	Нечаева Т. А.	English for academic and scientific purposes: учебное пособие	Ростов-на-Дону Таганрог: Южный федеральный университет, 2017	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499706 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л.3	Перфильева О. С.	Языковые особенности современной научно-учебной литературы»: студенческая научная работа	Санкт-Петербург: б.и., 2020	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=596732 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

БД Министерства науки и высшего образования РФ

5.4. Перечень программного обеспечения

Microsoft Office

5.5. Учебно-методические материалы для студентов с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Помещения для проведения всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения. Для проведения практических занятий используется демонстрационное оборудование. Занятия проводятся в компьютерных классах, рабочие места в которых оборудованы необходимыми лицензионными программными средствами и выходом в Интернет.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.